

читайте  
в номере

# ЗАКОН

Главная тема: **Роль суда в современном процессе**

Интервью:

партнер лондонского офиса международной юридической фирмы *Berwin Leighton Paisner LLP* **Р.М. Ходыкин** о том, почему юридическая профессия должна быть регулируемой, о ключевом различии в подходах российских и английских судов к толкованию договоров, а также о причинах непопулярности России как места арбитража.



Журнал «ЗАКОН» награжден Высшей юридической премией «ФЕМИДА» за 2007 год

Журнал «ЗАКОН» включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата юридических наук

## **Л.В. Головки**

Влияние профессионального статуса суда на степень его активности в уголовном судопроизводстве

Ошибки рекодификации уголовно-процессуального права России и пути их устранения

## **Г.А. Жилин**

Судопроизводство в механизме обеспечения правового статуса личности

Чем опасна чрезмерная дифференциация законодательных норм внутри одного вида процесса?

## **М.Л. Башкатов**

Исполнение деривативных сделок с помощью центрального контрагента: постановка проблемы

Как квалифицировать сделку по переводу деривативов на централизованный клиринг?

Телефон редакции  
(495) 927-01-62  
E-mail  
[post@igzakon.ru](mailto:post@igzakon.ru)  
Internet  
[www.igzakon.ru](http://www.igzakon.ru)

**ПОДПИСКУ НА ЖУРНАЛ «ЗАКОН»**  
можно оформить в любом почтовом отделении

ИНДЕКС ПЕЧАТНОГО ИЗДАНИЯ:

**99523** — по каталогу МАП, **39001** — по каталогу агентства «Роспечать» и объединенному каталогу «Пресса России»

# содержание / contents

	От редакции	5
	Introduction	
	<b>ИНТЕРВЬЮ НОМЕРА</b>	
	INTERVIEW OF THE ISSUE	
	<b>Р.М. Ходыкин.</b> «ВЫИГРЫШНОСТЬ АНГЛИЙСКОЙ ЮРИСДИКЦИИ В ТОМ, ЧТО СУДЫ РАЗУМНО ПОДХОДЯТ К ТОЛКОВАНИЮ ДОГОВОРА И ВСЕГДА СТАРАЮТСЯ ЗАЩИТИТЬ ЕГО ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ»	6
	R.M. Khodykin. "THE ADVANTAGES OF ENGLISH JURISDICTION LIE IN THE COURTS' REASONABLE APPROACH TO INTERPRETATION OF CONTRACTS AND THEIR GENUINE DESIRE TO UPHOLD THE VALIDITY OF A CONTRACT"	
	<b>СОБЫТИЕ. КОММЕНТАРИИ ЭКСПЕРТОВ</b>	
	THE EVENT. COMMENTS OF THE EXPERTS	
	ИТОГИ ГОДА — 2015	21
	REVIEW OF THE YEAR — 2015	
	<b>ТЕМА НОМЕРА: РОЛЬ СУДА В СОВРЕМЕННОМ ПРОЦЕССЕ</b>	
	TOPIC OF THE ISSUE: ROLE OF THE COURT IN CURRENT LEGAL PROCEEDINGS	
	<b>Л.В. Головкин.</b> ВЛИЯНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО СТАТУСА СУДА НА СТЕПЕНЬ ЕГО АКТИВНОСТИ В УГОЛОВНОМ СУДОПРОИЗВОДСТВЕ	27
	L.V. Golovko. INFLUENCE OF THE PROFESSIONAL STATUS OF THE COURT ON ITS ACTIVITY IN CRIMINAL PROCEDURE	
	<b>С.В. Романов.</b> ПРОЦЕССУАЛЬНАЯ АКТИВНОСТЬ СУДА В СУДЕБНОМ РАЗБИРАТЕЛЬСТВЕ ПО УГОЛОВНОМУ ДЕЛУ: СРАВНИТЕЛЬНО-ПРАВОВОЙ И ПРАВООЗАЩИТНЫЙ АСПЕКТЫ	39
	S.V. Romanov. THE KEY ROLE OF THE COURT IN CRIMINAL TRIAL IN LIGHT OF COMPARATIVE AND REMEDIAL ASPECTS	

**В.В. Ярков.** РОЛЬ СУДА В РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЦЕССУАЛЬНЫХ НОРМ:  
НЕКОТОРЫЕ ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ 51

---

V.V. Yarkov. ROLE OF THE COURT IN THE APPLICATION OF PROCEDURAL  
REGULATIONS: CERTAIN THEORETIC ISSUES

---

**М.Ш. Пацация.** ПРИНЦИП ПРОЦЕССУАЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ СУДА  
ИЛИ ПРИНЦИП СУДЕБНОГО РУКОВОДСТВА ПРОЦЕССОМ? 63

---

M.Sh. Patsatsiya. PRINCIPLE OF PROCEDURAL ACTIVITY OF THE COURT  
OR PRINCIPLE OF JUDICIAL ADMINISTRATION OF PROCEDURE?

---

**Р. Грегер.** СОТРУДНИЧЕСТВО КАК ПРОЦЕССУАЛЬНАЯ МАКСИМА 76

---

R. Greger. COOPERATION AS PROCEDURAL MAXIM OF LAW

---

**С.Л. Будылин, М.Т. Белова.** КАК ЗАЩИТИТЬСЯ ОТ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ  
ВО ВРЕМЕНИ? СТАНДАРТЫ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ИСКА В РОССИИ  
И ЗА РУБЕЖОМ 84

---

S.L. Budylin, M.T. Belova. PROTECTION FROM TIME TRAVELERS?  
STANDARDS OF PLEADING IN RUSSIA AND ABROAD

---



## **СУДЕБНАЯ ПРАКТИКА. КОММЕНТАРИИ**

### **COURTS PRACTICE. COMMENTS**

**С.В. Гландин.** ВЛАДИМИР СЛУЦКЕР VS ОЛЬГА РОМАНОВА.  
АНГЛО-РОССИЙСКОЕ ДИФФАМАЦИОННОЕ ПРАВО 108

---

S.V. Glandin. VLADIMIR SLUTSKER VS OLGA ROMANOVA.  
ENGLISH AND RUSSIAN DEFAMATION LAW

---

# содержание / contents



## ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

### THEORY AND PRACTICE

**Г.А. Жилин.** СУДОПРОИЗВОДСТВО В МЕХАНИЗМЕ

ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРАВОВОГО СТАТУСА ЛИЧНОСТИ

131

**G.A. Zhilin.** COURT PROCEDURE AS A PART OF THE MECHANISM FOR ENSURING  
THE LEGAL STATUS OF A PERSON

**А.И. Щукин.** ПРИНЦИП ГОСУДАРСТВЕННОГО СУВЕРЕНИТЕТА

КАК ОСНОВА ИММУНИТЕТА ИНОСТРАННОГО ГОСУДАРСТВА

В ГРАЖДАНСКОМ СУДОПРОИЗВОДСТВЕ

142

**A.I. Shchukin.** THE PRINCIPLE OF STATE SOVEREIGNTY AS THE BASIS  
FOR A FOREIGN STATE IMMUNITY IN CIVIL COURT PROCEEDINGS

**М.Л. Башкатов.** ИСПОЛНЕНИЕ ДЕРИВАТИВНЫХ СДЕЛОК С ПОМОЩЬЮ

ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНТРАГЕНТА: ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ

150

**M.L. Bashkatov.** FULFILMENT OF DERIVATIVES TRANSACTIONS THROUGH  
THE CENTRAL COUNTERPARTY

**А.Э. Алоян.** УСЛОВИЯ УСТУПКИ ОХРАНИТЕЛЬНЫХ ПРАВОПРИТЯЗАНИЙ

169

**A.E. Aloyan.** CONDITIONS OF ASSIGNMENT OF THE PROTECTIVE CLAIMS